



Recreación Para Todos – Asistencia Financiera 2022/2023



Información General

El programa Recreación Para Todos – Asistencia Financiera esta financiado por la Community Development Block Grant (CDBG) y otras maneras de financiación y es para niños/mayores de edad (ancianos) es para cualquier persona que desea tomar parte en el Programa de Servicios Recreacionales de la ciudad de Turlock.

Solicitantes aprobados serán elegibles para una otorgación/premio máximo de 1,000.00 (pendiente de disponibilidad) por el año fiscal (Julio 1 – Junio 1) para obtener los servicios expresados arriba. Asistencia Financiera será otorgada para pagar hasta 100% (pendiente de disponibilidad) de la inscripción para los programas que cuestan \$30.00 ó más. Los participantes serán requeridos a pagar el resto al tiempo de registración, si hay. La aplicación será válida de Julio de 2022 al Junio de 2023. Sólo se permite una solicitud por casa.

Requisitos de Elegibilidad

- Debe vivir dentro de los límites de la ciudad de Turlock. (proporcionar una copia de una cuenta de utilidades junto con su identificación)
- Tener 18 años o menos ó 62 años o más. (Hay que proveer un certificado de nacimiento por cada niño/anciano.)
- Muestre prueba de que el ingreso familiar es igual o menos al 80% de las pautas actuales de HUD (cheques de pago de los últimos 2 meses, desempleo, compensación laboral, seguro social, discapacidad estatal, manutención infantil, manutención conyugal, pensión alimenticia, cualquier ingreso ganado). Si no tiene ingresos, debe proporcionar una Declaración de Ingresos del Trabajo de la Oficina del Seguro Social o firmar una Declaración de No Ingresos de nuestra oficina.

Requisitos de ingresos

# en Casa	Ingresos menos de...
1	\$44,650
2	\$51,000
3	\$57,400
4	\$63,750
5	\$68,850
6	\$73,950
7	\$79,050
8	\$84,150

(Los límites de ingresos cambiaron en junio de 2022)

Aplicaciones disponibles...

- En línea en cityofturlock.org/recreation
- En la oficina
Public Works Department
Recreation Division
144 S Broadway, Turlock, CA 95380
Lunes – Viernes 9:00AM – 4:00PM
- Por correo electronico
recreation@turlock.ca.us

- No se aceptarán las solicitudes que esten incompletas o que no proporcionan la información apropiada.
- Los fondos se otorgarán por orden de llegada, siempre que haya fondos disponibles.
- Se verificará y procesará su solicitud dentro de aproximadamente 10 días de trabajo de la fecha recibida en la Oficina de Recreacion.
- Una vez que se apruebe la solicitud, se notificará al solicitante por teléfono y los fondos estarán disponibles para usar en actividades recreativas.

Solicitud válida de julio de 2022 a junio de 2023

Recreación Para Todos – Asistencia Financiera

Lista de Verificación

- Prueba de residencia
 - Cuenta de utilidades

- Contrato de Renta o Hipoteca

- Identificación válida de California con foto para el solicitante y todas las personas que viven en la casa que tienen más de 18 años. El hogar se define como TODAS las personas que viven en la residencia, independientemente de la relación.

- Asistencia para niños dependientes/Asistencia general
 - Papeleo, verificación de ingresos de un trabajador social

- Ingreso total (para todas las personas que viven en la casa que tienen más de 18 años de edad). El hogar se define como TODAS las personas que viven en la residencia, independientemente de la relación.
 - Recibo de un cheque corriente (dentro de los últimos dos meses). Formas de impuestos corrientes si usted es empleado por si mismo que muestra el ingreso actual de un negocio, discapacidad o un documento de seguro social de ingresos ganados por una oficina de Seguro Social. Todas las personas de más de 18 años de edad no reciben ingreso, tenemos que tener su documento de ingresos ganados por la oficina de Seguro Social. Si es un estudiante de tiempo completo, debe mostrar prueba de la escuela que asistió.
 - Si trabaja por cuenta propia, devolución de impuestos para los 3 años anteriores, que incluye el Schedule C que muestra los ingresos del negocio y 3 meses estados de cuenta bancarios.

- Verificación de Dependientes
 - Certificado de nacimiento o forma de impuestos Corrientes
 - Para niños de cuidado de crianza, favor de proporcionar el acuerdo de cuidado de crianza.



Recreación Para Todos – Asistencia Financiera

2022-2023 Aplicación



1. _____ M or F _____
 Nombre del solicitante o padre/custodio Indique uno Fecha de Nacimiento del solicitante

_____ _____
 Domicilio Ciudad Código postal

_____ _____
 Correo Electronico Número del teléfono

2. ¿Vive dentro de los límites de la ciudad de Turlock? Sí No

3. ¿Recibe usted la Ayuda para Niños Dependientes o Ayuda General? Sí No

Cash Aid [] Food Stamps [] Section 8 [] Child Support [] Otro _____ [] (incluya todos los que apliquen)

(En caso afirmativo, la verificación de ingresos de su trabajador social debe acompañar esta solicitud)

4. Favor de llenar lo siguiente:

a) ¿Cuál es el ingreso mensual bruto total de TODOS los miembros del hogar? \$ _____

b) Gastos mensuales renta/hipotecaria \$ _____

c) Promedio de utilidades mensuales \$ _____

d) Otros gastos mensuales (seguros, teléfonos celulares, etc.) \$ _____

e) Número de miembros en el hogar (incluyendo a sí mismo) _____

5. Soy una persona mayor (62 años o más) aplicando por asistencia Sí No

6. Nombres de personas en el hogar que tienen más de 18 años de edad (Hay que tener identificación válida para verificación.)

Nombre de Adulto	Relación (esposo/hijo/otro)	Fecha de Nacimiento
1. _____ H o M	_____	_____
2. _____ H o M	_____	_____
3. _____ H o M	_____	_____

7. Nombres de niños de 17 años de edad y menor, viviendo en el domicilio:

Nombre de Niño	Relación (hijo/hija/otro)	Fecha de Nacimiento	Escuale y Grado
1. _____ H o M	_____	_____	_____
2. _____ H o M	_____	_____	_____
3. _____ H o M	_____	_____	_____
4. _____ H o M	_____	_____	_____

8. Escoja una de las siguientes categorías de Raza/Etnia (a-j) que se considera:

<input type="checkbox"/> a. Anglosajón	<input type="checkbox"/> f. Indio americano o nativo de Alaska y anglosajón
<input type="checkbox"/> b. Afroamericano	<input type="checkbox"/> g. Asiático y anglosajón
<input type="checkbox"/> c. Asiático	<input type="checkbox"/> h. Afroamericano y anglosajón
<input type="checkbox"/> d. Indio americano/ Nativo de Alaska	<input type="checkbox"/> i. Indio americano o Nativo de Alaska y afroamericano
<input type="checkbox"/> e. Nativo de Hawái u otro Isleño Pacífico	<input type="checkbox"/> j. Otro

9. ¿Se considera ser hispano? Sí No
 (Si es así, llene la parte de arriba también.)

10. Soy mujer y la dirigente de casa Sí No

11. ¿Es usted discapacitado? Sí No

Penal para Declaración falsa o fraudulenta

El código de leyes del Título 18, la Sección 1002, indica que una multa hasta \$10,000 o encarcelamiento por un período de hasta cinco años o los dos será la pena por dar información falsa o declaraciones ficticias o fraudulentas, sabiendo que eran falsas. Certifico que la información es exacta y verdadera a lo mejor de mi conocimiento.

 Firma

 Fecha

Household Size/Income limits
 1 - \$44,650 4 - \$63,750 7 - \$79,050
 2 - \$51,000 5 - \$68,850 8 - \$84,150
 3 - \$57,400 6 - \$73,950

PARA USO SOLO EN LA OFICINA
Income Chart

Household Members Name	Wages Salaries	Other Income	Other Income	Other Income	Totals
1.					
2.					
3.					
4.					
Total Combined Income					
Household Size ()					
Approved ____ Date ____		%			Customer called on Date:

Child's Name	Program	Amount	Date Used	CDBG	Rec For All	Total Left

Child's Name	Program	Amount	Date Used	CDBG	Rec For All	Total Left

Child's Name	Program	Amount	Date Used	CDBG	Rec For All	Total Left

Child's Name	Program	Amount	Date Used	CDBG	Rec For All	Total Left

Child's Name	Program	Amount	Date Used	CDBG	Rec For All	Total Left